



经济及社会理事会

Distr.
GENERAL

E/CN.4/1996/32

9 February 1996

CHINESE

Original: ENGLISH/FRENCH

人权委员会
 第五十二届会议
 临时议程项目8

所有遭受任何形式拘留或监禁的人的人权问题

国际公务员及其家属被拘留的问题

秘书长根据人权委员会第1995/39号决议
 编写的最新报告

目 录

	段 次	页 次
导 言.....	1 - 2	2
一、近 况.....	3 - 18	2
A. 秘书长提交大会第五委员会的说明.....	3 - 9	2
B. 各组织和联合国附属机构及办事处或合设 附属机构提供的情况.....	10 - 18	5
二、近期案件.....	19 - 28	7
三、联合国人员和有关人员安全公约的情况.....	29 - 32	9
<u>附 件:</u> 遭到逮捕和监禁或失踪的工作人员综合名单, 联合国和各专门机构及有关组织一直未能充分 行使对他们的保护权.....		11

导 言

1. 人权委员会在其第1995/39号决议中请秘书长向委员会第五十二届会议提交一份报告，说明联合国人员和有关人员安全公约的情况；被拘留、监禁、失踪或违反其意愿被扣留在任一国家中的联合国工作人员、专家及其家属的情况；编写上次报告以来已经圆满解决的各宗案件；以及该决议中提到的各项措施的执行情况。本报告是根据该项决议提交的。

2. 背景资料请参阅提交委员会第五十一届会议的报告(E/CN.4/1995/40，第1至19段)。

一、近 况

A. 秘书长提交大会第五委员会的说明

3. 秘书长于1995年10月9日以行政协调会各成员的名义提交大会第五委员会的关于联合国和各专门机构以及有关组织工作人员特权和豁免问题的说明(A/C.5/50/3)所述期间为1994年7月1日至1995年6月30日。其第二节--工作人员的安全和保安中载述：特别令人关切的是，在本报告所述期间和编写报告期间，有14名属于不同组织的文职人员殉职。本报告附件二载有1994年7月1日以来殉职的下列工作人员名单：

<u>姓 名</u>	<u>国 籍</u>	<u>机 构</u>	<u>事 发 地 点 和 日 期</u>	<u>死 因</u>
Lopez-Herrera, Jose	法 国	难民署	布隆迪, 基隆多 1994年8月13日	枪 伤
Murenzi, Jules	卢旺达	粮食计划署	卢旺达, 吉孔戈罗 1994年8月30日	枪 伤
Mahmoodi, Mehrali	伊朗伊斯兰共和国	难民署	伊朗, 米拉克贝斯 1994年9月3日	枪 伤
Ibrahim, Labib	埃及	儿童基金会	埃及, 基纳 1994年9月17日	遭伏击

<u>姓 名</u>	<u>国 稷</u>	<u>机 构</u>	<u>事发地点和日期</u>	<u>死 因</u>
Tembe, Alfredo	莫桑比克	开发署	莫桑比克, 马普托 1994年9月24日	枪 伤
Sacramento, Joachim	圣多美和 普林西比	粮食计划署	安哥拉, 卢安达 1994年10月25日	枪 伤
Emana, Diriba	埃塞俄比亚	非经会	埃塞俄比亚 亚的斯亚贝巴 1994年11月8日	在抢劫事 件中被杀
Naingonn, Yamnalbaye	喀麦隆	儿童基金会	喀麦隆, 马鲁阿省 1994年11月14日	遭伏击 枪 伤
Sultan, Majdi Ahmad	巴勒斯坦	近东救济处	加沙市 1994年11月18日	流 弹
Hailu, Zekarias	埃塞俄比亚	难民署	埃塞俄比亚, 莫亚莱 1994年12月22日	枪 伤
Lahrache, Ouassini	阿尔及利亚	联合国	阿尔及利亚 阿尔及尔 1995年3月7日	枪 伤
Sengoga, Alphonse	布隆迪	儿童基金会	布隆迪, 布琼布拉 1995年4月2日	民族暴乱
Vila, Munira	波斯尼亚和 黑塞哥维那	联保部队	波斯尼亚 - 黑塞 哥维那, 塞拉热窝 1995年4月15日	狙 击
El-Khawaja, Mahmoud Arafat	巴勒斯坦	近东救济和 工程处	加沙地带 1995年6月22日	枪 伤

4. 秘书长的说明附件一概述了被逮捕和拘留或失踪的工作人员的情况，联合国和各专门机构及有关组织一直未能充分行使对他们的保护权。这份名单载于本报告附件。

5. 秘书长再度提到联合国工作人员的安全和形体完整必须得到尊重，并且强调，就联合国系统各组织及其工作人员的情况来说，人们认为，各国政府依照联合国宪章和联合国其它组织各自的章程文书，具有特别责任。据认为，联合国日益需要到陷于无政府状态或其政府无法履行依宪章所做承诺的地区去执行任务。

6. 两年来的趋势显示，被逮捕或拘留的工作人员人数减少了。令人感到遗憾的是，由于卢旺达局势恶化，这种趋势又告逆转，许多当地应聘的工作人员被拘留。秘书长的特别代表和联合国驻地协调员在当地提出了一些倡议，另一些高级官员也访问卢旺达，请卢旺达当局注意有关上述案件的未决问题。此外，还有一位法律代表奉派到基加利去，就联合国工作人员被拘留的问题，促进同卢旺达当局的对话。

7. 另一个事项是为联合国和平部队工作的当地工作人员被征召入伍的问题。违反联合国特权和豁免公约第五章第18(c)条征召联合国工作人员入伍的情事日益增加。

8. 关于对联合国、各专门机构和有关组织工作人员之公务旅行和私人旅行的限制，美国当局对具有某些国家国籍的工作人员及其家属之私人旅行所施加的限制还在实行。在这方面，秘书长仍坚持他在过去曾经数度表示过的、众所周知的原则立场，认为：只针对具有若干国籍之联合国工作人员适用的上述限制是带有歧视性质的。

9. 近东救济和工程处工作人员所受旅行限制的有关资料载于下文（第12段）。

B. 各组织和联合国附属机构及办事处或合设附属机构提供的情况

1. 联合国近东巴勒斯坦难民救济和工程处

(a) 近东救济和工程处工作人员遭受逮捕和拘留

10. 在本报告所述期间被以色列当局逮捕和拘留的工作人员人数不断减少，在西岸被逮捕的一共10人，上一年在西岸被逮捕的则有15人。截至1995年6月30日，还有两人被拘留。巴勒斯坦当局成立以后，于这段期间内在加沙地带被巴勒斯坦警察部队逮捕和拘留的工作人员一共有58人，在这段期间终了时，还有9人被拘留。在约旦被拘留的工作人员一共有4名、阿拉伯叙利亚共和国2名，黎巴嫩1名，截至本报告所述期间终了时只有一名工作人员还被约旦拘留。在本审查期间内，在整个执勤地区被拘留的工作人员一共75人，其中61人未经控罪或审判就已经获得释放了，2人已经判决，截至1995年6月30日仍有12人被拘留。

11. 与前几年的情况一样，该处在整个执勤地区向各有关当局频频交涉期间，并没有得到关于其工作人员遭受逮捕和拘留之原因的充分和及时的资料。该处在以色列的监狱和拘留中心会见了被以色列当局拘留的一位西岸工作人员和两位加沙地带的工作人员。同前几年比较，近东救济和工程处的经验显示：尽管费尽心力，要会见被以色列当局拘留的工作人员，显然是更加困难了。该处到目前为止，会见了被巴勒斯坦当局拘留的一名工作人员。虽然，上述拘留往往为期较短，被拘留的工作人员所受到的待遇和健康状况仍然令该处特别担心，有些工作人员在获得以色列当局释放以后投诉说他们受过各种形式的体罚和心理折磨。尽管不断地同有关政府交涉，该处到目前为止，仍然无法探视被拘留于约旦、黎巴嫩和阿拉伯叙利亚共和国的工作人员。

(b) 旅行限制

12. 在本报告所述期间内，以色列当局逐步采取了比去年所报道的还要严格的措施，要求出入加沙地带和西岸的人出示出境证并实行包括搜身的岗哨检查。结果，近东救济和工程处的工作人员和车辆在进出西岸和加沙地带的时候受到重大的

阻碍，往往无法成行。有时候，由于以色列出了事，原来的证件一律作废，等到取得新证件以后，该处的业务活动已经受到重大的延误。遇到以色列例假日，由于以色列封闭西岸和加沙地带的关口，也会造成重大的延误。该处往往使用国际工作人员担任司机，以务实的方式缓解遇到的困难。在本报告所述期间内，由于持西岸和东耶路撒冷身份证件的工作人员如果没有特别许可便无法进入加沙地带，老是经过一再拖延以后工作人员才能取得这种许可，致使困难情况加剧。以色列军事人员屡次坚持对离开加沙地带的该处车辆实行各种形式的搜查，连接送该处高级官员的车辆也不放过，拆除部件和使用检修坑时往往使得该处的车辆受到损害。上述搜查扩及于对该处外交邮袋的检查。国际工作人员和其他工作人员的私人物品有时候也被搜查。以色列当局对加沙地带若干道路时而封闭时而开放的做法也对该处人员和车辆的运送和服务造成实际的困难。当地工作人员取道以色列和取道艾伦比桥在西岸和约旦之间从事公务旅行的审核手续仍然会受到长期的耽搁。

(c) 该处工作人员的安全和保安

13. 在本次审查所涉期间内，有2名工作人员被杀害，上一年则有4名。1994年11月18日，加沙市发生骚乱期间，有一位到加沙市一所医院去的该处学校服务员被一颗流弹打中，当场死亡。该处有一个清洁工在加沙地带海滨营地被一位不知姓名的枪手打死。

14. 去年报告中提到的1994年5月2日开罗协定的条款正式生效以后，该处工作人员在被占领土遭受以色列保安部队成员虐待的情事有下降的趋势。据报道，这种案件在西岸有12件，加沙地带则没有。

2. 联合国难民事务高级专员办事处

15. 关于尊重联合国系统工作人员的特权和豁免，据称，总的情况极少改善。

16. 不尊重特权和豁免的情事包括绑架、拘留、劫持车辆、任意搜索车辆、任意搜索私人物品等。地方当局不曾调查多种上述行为，结果，造成这样一种印象，即这些行为可以被纵容，完全不会受罚。由于这个因素，才会发生在世界上许多地区执勤的联合国人员惨遭杀害的事件。

17. 究竟应该如何处理这种情况呢？在难民署的许多执勤地区，由于强有力的中央当局瓦解，法治的实施出现严重的缺陷。在这种情况下，除了遇到不尊重工作人员的特权和豁免之情事就正式提出强烈抗议，并通过培训、简报和给予保护设备等措施使他们尽量做好心理准备以便处理具有潜在危险或对人命造成威胁的情况以外，实在别无它法。此外，遇有严峻事件发生，立刻会有处理紧张情况的专业人员前往听取汇报，这种做法将对他们产生很大的助益。

3. 国际劳工组织

18. 劳工组织由于卢旺达发生内乱，已经撤出派驻该国的国际工作人员。其后，劳工组织有5名当地征聘的卢旺达籍工作人员被杀害。劳工组织历来不曾就可能采取的行动向新政府提出具体要求，但是，如果联合国提出这种要求，应该提到这五个案件。

二、近期案件

19. 在审议近况之际，秘书长愿向国际公务员安全与独立协会致贺，尤其是该协会于1995年11月17日获得 Rene Maheu 国际公务人员奖。根据它的规章，以教科文组织前总干事的姓名命名的该奖的宗旨是“根据联合国宪章和教科文组织的章程的精神提高国际公务人员的威望”。国际公务员安全与独立协会之所以获奖是由于该协会自1988年以来同联合国各机构成功地采取行动，为了保护国际公务员，通过一些决定，使他们的安全、独立和生命免于遭受威胁，它进行培训和宣传工作并且为个别人的案件辩护，尤其是为联合国系统行政法庭的案件辩护。秘书长提请人权委员会注意仍在审理或最近得到澄清的下列案件。

仍在审理的案件

Carmelo Soria Espinosa案

20. 拉丁美洲和加勒比经济委员会的工作人员Carmelo Soria Espinosa于1973年7月14日在智利圣地亚哥为国家情报局Mulchen分遣队人员所杀害，智利最高法院于1995年5月重新审理本案。法庭决定分别起诉杀害Carmelo Soria的嫌疑案犯

已退休的Guillermo Humberto Salinas上校和从犯已退休的Jose Remigio Rios San Martin 警官。审理本案的法官驳回了把参与谋害 Carmelo Soria 的另外几个人，包括三个现役军人也传唤出庭的要求。

21. 拉美经委会在1995年5月25日的新闻稿中表示希望：本案能够得到落实，得到公平对待。该新闻稿也再度指出：联合国愿意与司法当局充分合作。

Alec Collett 案

22. Alec Collett过去在黎巴嫩贝鲁特附近为联合国近东救济和工程处执勤时被绑架，到1995年3月25日已经十年了。联合国前新闻干事兼记者Alec Collett于1995年3月28日在贝鲁特机场附近被武装人员带走。后来，有一个自称“社会主义穆斯林革命组织”的团体声称是他们干的。

23. Collett先生被劫持的头一年，绑架他的团体曾经为他摄制了两个录像带，由他向家人传话。1986年4月贝鲁特电视台收到一卷录像带，其用意是要显示Collett先生已经被绞死。但是，无法从录像带上面正式辨认Collett先生。

24. 尽管一再呼吁知情者告知Collett先生的下落，却再也不曾听到有关他的消息。

25. 1995年6月12至13日在贝鲁特举行了工作人员管理联席会议。参加这次会议的国际公务员安全与独立委员会(安独会)总裁、主管人力资源管理事务助理秘书长、Elaine Collett女士和安独会主席。

26. 工作队到达贝鲁特以后不久，收到一些文件，其中表明Collett先生可能已经在1986年春天被处死，尸体埋葬在Bekka山谷。黎巴嫩政府针对这项消息采取行动，立即派遣一个工作队去调查这项报道的真假。该工作队证实该地有一个坟地。由联合国工作人员组成的第二个工作队试图掘出遗骸，送到贝鲁特供进一步辨认；但是，由于发生若干事件，该工作队无法进行工作。

27. 后来，联合国安全协调员派了一个工作团到黎巴嫩去进一步调查本案。秘书长和以秘书长名义发言的联合国安全协调员都再度表示他们将全力以赴，尽快解决本案。

最近得到澄清的案件

28. 1994年5月16日和7月7日，非洲经济委员会(非经会)通知联合国安全协调

员说，非经会当地征聘的一位工作人员Tsegaye Kassa(埃塞俄比亚籍)的未成年儿子Nadew Kassa先生自1994年2月初以来遭受拘留(见A/C.5/49/6;E/CN.4/1995/40)。亚的斯亚贝巴的外地安全干事通知联合国安全协调员说，Nadew Kassa先生已于1994年4月5日交保释放。

三、联合国人员和有关人员安全公约的情况

29. 大会于1994年12月9日以第49/59号决议通过联合国人员和有关人员安全公约。(该公约的背景资料见E/CN.4/1995/40, 第50-57段)。

30. 该公约的通过是一项真正的进步，这是因为它考虑到了日益增加的危机情况下工作团所提出的问题。但是，应该注意到，机构间常设委员会等机关曾经指出，该公约的适用范围仅限于安全理事会决定派遣的工作团人员，并不是在不分任务授权之类型的情形下一律适用于联合国一切工作团的成员。特别吁请：让该公约的适用范围扩及于联合国所有出差人员和与出差的工作团有关的人员，而不管出差工作团的性质为何。

31. 截至1995年11月，联合国人员和有关人员之安全国际公约的签字和批准情况如下：

<u>参加国</u>	<u>行动</u>	<u>日期</u>
阿根廷	签字	1994年12月15日
加拿大	签字	1994年12月15日
丹麦	签字	1994年12月15日
芬兰	签字	1994年12月15日
新西兰	签字	1994年12月15日
挪威	签字	1994年12月15日
巴拿马	签字	1994年12月15日
葡萄牙	签字	1994年12月15日
瑞典	签字	1994年12月15日
乌克兰	签字	1994年12月15日
意大利	签字	1994年12月16日
海地	签字	1994年12月19日

西班牙	签字	1994年12月19日
美利坚合众国	签字	1994年12月19日
孟加拉国	签字	1994年12月21日
法国	签字	1995年1月12日
萨摩亚	签字	1995年1月16日
德国	签字	1995年2月1日
巴西	签字	1995年2月3日
塞拉利昂	签字	1995年2月13日
塞内加尔	签字	1995年2月21日
突尼斯	签字	1995年2月22日
菲律宾	签字	1995年2月27日
巴基斯坦	签字	1995年3月8日
马耳他	签字	1995年3月16日
波兰	签字	1995年3月17日
丹麦	批准	1995年4月11日
洪都拉斯	签字	1995年5月7日
卢森堡	签字	1995年5月31日
日本	签字	1995年6月6日
日本	接受	1995年6月6日
挪威	批准	1995年7月3日
玻利维亚	签字	1995年8月17日
乌克兰	批准	1995年8月17日
俄罗斯联邦	签字	1995年9月26日
罗马尼亚	签字	1995年9月27日
列支敦士登	签字	1995年10月16日
白俄罗斯	签字	1995年10月23日
斐济	签字	1995年10月25日
乌拉圭	签字	1995年11月17日

32. 秘书长吁请各国尽量批准该公约。

¹ 向秘书长交存的多边条约，截至1994年12月31日的情况 (ST/LEG/SER.E/13)； ST/LEG/SER.E/13-1995年11月。

附 件

遭到逮捕和监禁或失踪的工作人员综合名单，^a
联合国和各专门机构及有关组织
一直未能充分行使对他们的保护权

<u>姓 名</u>	<u>机 构</u>	<u>事发地点和日期</u>
Mr. Abdala Daker Hayatli	UNRWA (近东救济和工程处)	自1980年4月20日起在阿拉伯叙利亚共和国失踪。
Mr. Izzedine Hussein Abu Khreish	UNRWA	自从1980年9月11日起被拘留于阿拉伯叙利亚共和国。
Mr. Mahmoud Hussein Ahmad	UNRWA	1983年3月22日起在黎巴嫩失踪。据报,为民兵或不知名份子所拘留。
Mr. Mohammad Ali Sabbah	UNRWA	1983年3月22日起在黎巴嫩失踪。据报,为民兵或不知名份子所拘留。
Mr. Daulat Mir	FAO (粮农组织)	于1984年8月28日被拘留,随后被征召入伍,在阿富汗服役。
Mr. Alec Collett	UNRWA	1985年3月25日起在黎巴嫩为民兵或不知名份子所拘留。
Mr. Mohammad Mustafa El-Hajj Ali	UNRWA	1986年11月28日起在黎巴嫩失踪。据报,为民兵或不知名份子所拘留。
Mr. Saleem Hairan	FAO	于1988年7月27日被拘留,被征召入伍,在阿富汗服役。

^a 综合名单按时间顺序载列了截至1995年8月7日仍被拘留或仍失踪的工作人员姓名。但是,这份名单的编辑并不是为了提供过去曾被逮捕、拘留或仍失踪的所有工作人员,或已因公殉职之工作人员的案件资料。

<u>姓 名</u>	<u>机 构</u>	<u>事发地点和日期</u>
Mrs. Zainab Aw Jama Adan	WFP (世界粮食计划署)	1988年6月4日在索马里失踪。
Mr. Mohammed Omar	FAO	于1989年5月17日被拘留,被征召入伍,在阿富汗服役。
Mr. Abdul Fattah	WFP	1989年9月3日在巴基斯坦为不知名份子绑架。
Mr. Ahmad Mohamed Ali	WFP	1990年5月起被索马里国民警卫队拘留于索马里。
Mr. Kassu Asgedon	WFP	1991年9月4日起在埃塞俄比亚被拘留。
Mr. Hasan Mohammad Hammad	UNRWA	1993年2月15日起在西岸被拘留。
Mr. Sami Abdalla Abu Hmaiseh	UNRWA	1993年起在加沙地带被拘留。
Mr. Jaber Ali Wahdan	UNRWA	1993年5月3日起在加沙地带被拘留。
Mr. Andualem Zeleke	ECA (非经会)	1993年6月25日起在埃塞俄比亚被拘留。
Mr. Sara J' areh	UNRWA	1993年9月24日起在西岸被拘留。
Mr. Rida Mahmoud Khaled	UNRWA	1993年10月18日起在西岸被拘留。
Mr. Vincent Habineza	UNICEF (儿童基金会)	1994年9月22日起在卢旺达基加利被拘留。
Mr. Alfred Rusigariye	UNAMIR	1994年9月22日起在卢旺达基加利被拘留。
Mr. Elizier Cyimanizanye	UNICEF	1994年10月28日起在卢旺达基加利被拘留。
Mr. Deo Idanumbira	UNDP (开发计划署)	1994年11月1日起在卢旺达失踪。

<u>姓 名</u>	<u>机 构</u>	<u>事发地点和日期</u>
Mr. Benoit Ndejeje	UNDP	1994年11月11日起在卢旺达基加利被拘留。
Mr. Jean-Marc Ulimubenshi	UNHCR (难民署)	1994年11月15日起在卢旺达西安古古被拘留。
Mr. Pascal Sebyatsi	WFP	1994年12月6日起在卢旺达基加利被拘留。
Mr. Azzam Husni Attaleh	UNRWA	1994年12月12日起在西岸被拘留。
Mr. Tharcisse Sibomana	UNHCR	1994年12月29日起在卢旺达布塔雷被拘留。
Mr. Jean Bosco Rwagaju	UNHCR	1995年1月起在卢旺达吉孔戈罗被拘留。
Mr. Jean Chrisostome Muvunyi	UNHCR	1995年1月9日起在卢旺达吉孔戈罗被拘留。
Mr. Charles Ngendahimana	UNHCR	1995年1月10日起在卢旺达吉孔戈罗被拘留。
Mr. Ahmad Haj Ali Ahmad	UNRWA	1995年1月22日起在西岸被拘留。
Mr. Khaled Ismail Bakhit	UNRWA	1995年1月29日起在加沙地带被巴勒斯坦当局拘留。
Mr. Alfred Nsinga	UNAMIR (卢旺达援助团)	1995年2月8日起在卢旺达基加利被拘留。
Mr. Mathieu Nsengiyaremye	UNHCR	1995年2月12日起在卢旺达西安古古被拘留。
Mr. Luc Birushya	UNDP	1995年3月13日起在卢旺达基加利被拘留。
Mr. Athanase Ngendahimana	UNDP	1995年3月25日起在卢旺达基加利被拘留。

<u>姓 名</u>	<u>机 构</u>	<u>事发地点和日期</u>
Mr. Joseph Nsabimana	UNHCR	1995年3月25日起在卢旺达布塔雷被拘留。
Mr. Aloys Byugura	UNICEF	1995年4月4日起在卢旺达穆西马被拘留。
Mr. Ahmad Mohammed Hamdan	UNRWA	1995年4月9日起在加沙地带被巴勒斯坦当局拘留。
Mr. Prosper Gahamanyi	UNDP	1995年4月12日起在卢旺达基加利被拘留。
Mr. Clotilde Ndagijimariya	UNICEF	1995年4月14日起在卢旺达布塔雷被拘留。
Mr. A. Madi Muhareb El Haj	UNRWA	1995年4月15日起在加沙地带被巴勒斯坦当局拘留。
Mr. Bassam Khalid El Aila	UNRWA	1995年4月15日起在加沙地带被巴勒斯坦当局拘留。
Mr. Alexis Mbanzamihigo	UNAMIR	1995年4月24日起在卢旺达吉塔拉马被拘留。
Mr. Hasan Ibrahim El Muzayyen	UNRWA	1995年4月30日起在加沙地带被巴勒斯坦当局拘留。
Mr. Mazin Arbid	UNRWA	1995年5月18日起在加沙地带被巴勒斯坦当局拘留。
Mr. Hasan A. Hamid Deeb	UNRWA	1995年6月20日起在加沙地带被巴勒斯坦当局拘留。
Mr. Boniface Rutagungira	UNICEF	1995年6月20日起在卢旺达基加利被拘留。
Mr. Mahmoud Sager El Zatma	UNRWA	1995年6月24日起在加沙地带被巴勒斯坦当局拘留。
Mr. Imad Ibrahim Kh. Mustafa	UNRWA	1995年6月24日起在约旦被拘留。

<u>姓 名</u>	<u>机 构</u>	<u>事发地点和日期</u>
Mr. Khaled Mohd Sheikh El Eid	UNRWA	1995年6月26日起在加沙地带被巴勒斯坦当局拘留。
Mr. Maher Salem	UNRWA	1995年7月25日起在加沙地带被巴勒斯坦当局拘留。
Abbas Sempija	UNHCR	1995年8月7日起在卢旺达基加利被拘留。

XX XX XX XX XX